

Al Sr. Embajador de Chile en España
Al Sr. Cónsul de Chile en Vizcaya
Al Sr. Embajador de España en Chile
Al Sr. Cónsul de España en la Araucanía
Al Sr. Cristian Dulansky Araya, Gobernador de la Provincia de Cautín, en la Araucanía.
Al Sr. Omar Mérida, Fiscal del Juzgado de Garantías
A la Sra. Marcia Castillo Monjes, jueza de Garantía del Tribunal de Temuco, provincia de Cautín

Bilbao-País Vasco, 3 de enero de 2010

El día 1 de enero tuvimos conocimiento de la detención en Chile del escritor vasco Asel Luzarraga Zarrabeitia, en su domicilio de la localidad de Padre Las Casas. Según hemos podido leer en la prensa chilena, se le relaciona con la posible colocación de artefactos y la policía chilena dice haber hallado en su casa un extintor vacío, pólvora y mechas de explosivos.

Hemos podido comunicar telefónicamente con Asel Luzarraga y él mismo nos ha confirmado algo que ya intuíamos todos aquellos que le conocemos: que **no tiene relación alguna con los hechos que se le imputan** y no han podido hallar los referidos utensilios en su domicilio porque nunca los ha tenido. En el video grabado por un periodista en el momento de su detención podemos escuchar cómo el periodista le pregunta si sabe por qué está siendo detenido y la respuesta de Luzarraga es: “es que todavía no sé de qué se me acusa”. “De atentado” le responde el periodista. “¿De atentado? ¿Queeeeé? ¿Contra quién? ¡Yo no sé nada de eso!”.

<http://euskaltube.com/play.php?vid=5412>

Conocemos la trayectoria vital y la trayectoria profesional de Asel Luzarraga desde hace muchos años. Respecto a su trayectoria vital debemos decir que es un hombre de profundas convicciones ideológicas y totalmente coherente con ellas. Preocupado siempre por las situaciones de injusticia y por el desamparo de los más desfavorecidos, su compromiso le ha llevado a trabajar en muy diferentes campos, desde colaborar con Cáritas a implicarse en el movimiento de Objeción de Conciencia. Fiel a su ideología, ha defendido la libertad de expresión, los derechos humanos y el valor de la palabra sobre las actitudes de fuerza.

Una clara prueba de lo que decimos es su **absoluto compromiso con los principios de la Asociación Internacional de Escritores PEN:**

<http://www.internationalpen.org.uk/go/qui-nes-somos/acta-constitutiva-de-pen-internacional>

de la que forma parte desde el año 2004, y en la cual, además, es miembro de la Junta Directiva del PEN Vasco desde septiembre de 2008. Para ser miembro de dicha asociación, los escritores deben comprometerse con cuatro puntos establecidos en 1921 en la *PEN Charter*. En el punto 3º se dice expresamente:

“En todo momento, los miembros del PEN deben hacer uso de la influencia que posean en favor del buen entendimiento y del mutuo respeto entre las naciones; deben comprometerse a hacer lo máximo por erradicar odios raciales, de clase y entre naciones: y deben promover el ideal de una humanidad que viva en paz, en un mundo solidario”.

En el punto 4ª, entre otras cosas, se dice:

“El PEN defiende el principio de la transmisión sin barreras del pensamiento, dentro de cada nación, así como entre las naciones. Sus miembros se comprometen a oponerse a toda forma de supresión de la libertad de expresión en su país de origen y dentro de la comunidad a la cual pertenecen, así como en el ámbito mundial dondequiera que esto sea posible”.

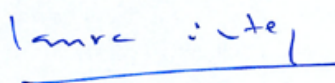
<http://www.internationalpen.org.uk/index.cfm?objectid=81AFFDC1-E0C4-ED84-0C3C8D75CFC468AF>

Estos son, pues, los principios que guían a 20.000 escritores de más de 100 países que trabajan dentro de la Asociación Internacional PEN y, como decimos, Asel Luzarraga es un miembro destacado del PEN Vasco. Asistió en septiembre de 2008 al Congreso del PEN Internacional que se celebró en Bogotá (Colombia) y representó a su centro en las reuniones de la *Writers for Peace Committee*. Actualmente está colaborando en el PEN de Japón preparando el 76 Congreso Internacional que se celebrará este año 2010 en Tokio.

En lo que respecta al perfil profesional de Asel Luzarraga, hay que destacar que **es un escritor reconocido en el mundo de las letras vascas**. Ha publicado cuatro libros de ficción desde el año 2003: *Hamaika ispilu ganbil* (2003), *Karonte* (2005), *Mozorroaren xarma* (2007) y *Abaraska* (2008) y, además de escribir, trabaja como traductor para diversas empresas e instituciones, entre ellas el Gobierno Vasco.

El día 6 de enero Asel Luzarraga comparecerá ante el juez que deberá tomar una decisión. Desde nuestra absoluta convicción sobre la inocencia de los cargos que se le imputan, solicitamos que, si no hay pruebas indudables y fehacientes que puedan verificar las graves acusaciones que le han hecho, el escritor Asel Luzarraga sea liberado de los cargos y puesto en libertad, y pueda tener total libertad de movimiento.

Con nuestro más sincero agradecimiento por la atención que han dedicado a la lectura de esta carta, reciban un cordial saludo en nombre de la Junta Directiva del PEN Vasco.



Laura Mintegi

**Euskal PEN - Basque PEN
lehendakaria- president**

Euskal Herria - Basque Country
lauramintegi@euskalpen.org
www.euskalpen.org